

UNIT4 CODA Hungary Kft.**Dodatek č.4 ke Smlouvě o poskytnutí softwarové licence a údržbě softwaru**

Číslo dodatku: Czech/2009/CODA/0001/MA/Add3
 Číslo původní smlouvy: Czech/2009/CODA/0001/MA (SCVK:149/09)

datum: 31.12.2019

Toto je Dodatek č.4 ke Smlouvě o poskytnutí softwarové licence a údržbě softwaru č. Czech/2009/CODA/0001/MA (dále jen „Smlouva“) uzavřený mezi

následujícími stranami:

(1) UNIT4 CODA Hungary Kft.

Lajos utca 28-32, Bécsi Corner, 3. Emelet
 H-1023Budapest, Hungary
 DIČ EU: HU13550299
 IČ: 01-09-861087
 Zastoupená [redacted] CEO
 (“UNIT4”)

(2) Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Přítkovská 1689, 415 50 Teplice.

DIČ:CZ49099451

Č:49099451

Zastoupená Ing. David Votava

Zapsaná u Krajského soudu v Ústí nad Labem – oddíl B, vložka č. 465

(“POSTUPITEL”)

(3) Mateotech s.r.o.

Přítkovská 1689/14, Trnovany, 415 01 Teplice

DIČ:CZ 29415560

IČ: 294 15 560

Zastoupená [redacted]

Společnost je vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 43215

(“POSTUPNÍK”)

Na základě tohoto Dodatku č.4 UNIT4 souhlasí s cessí Smlouvy ze společnosti **Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.** (POSTUPITEL) na společnost **Mateotech s.r.o** (POSTUPNÍK), a to tak, že POSTUPNÍK vstupuje do všech práv a povinností založených touto Smlouvou, jako by původní Smlouvu podepsal na místě POSTUPITELE sám.

UNIT4 CODA Hungary Kft.**Addendum no.IV.
to Software Licence and Maintenance Agreement**

Agreement Number: Czech/2009/CODA/0001/MA/Add3
Original Agreement Number: Czech/2009/CODA/0001/MA (SCVK:149/09)

Date:31.12.2019

This is an Addendum no.IV. to the Software Licence and Maintenance Agreement Nr. Czech/2009/CODA/0001/MA (the “Agreement”) by and between

Parties:

(1) UNIT4 CODA Hungary Kft.

Lajos utca 28-32, Bécsi Corner, 3. Emelet
 H-1023Budapest, Hungary
 DIČ EU: HU13550299
 IČ: 01-09-861087
 Represented by [redacted] CEO
 (“UNIT4”)

(2) Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

Přítkovská 1689, 415 50 Teplice.

DIČ:CZ49099451

IČ:49099451

Represented by... Ing. David Votava

Registered at the Regional Court at Ústí nad Labem Section B, File No. 465

(“ASSIGNOR”)

(3) Mateotech s.r.o.

Přítkovská 1689/14, Trnovany, 415 01 Teplice

DIČ:CZ 29415560

IČ: 294 15 560

Represented by.. [redacted]

Registered at the Regional Court at Ústí nad Labem – Section C 43215

(“ASSIGNEE”)

Upon execution of this Addendum no.IV., UNIT4 agrees to the assignment of the Agreement from **Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.** (“ASSIGNOR”) to **Mateotech s.r.o** (“ASSIGNEE”), such that ASSIGNEE becomes subject to all of the benefits, rights, obligations and liabilities under the Agreement as though the Agreement had originally been signed by the ASSIGNEE.

POSTUPITEL ke dni podpisu tohoto Dodatku č.4 přestává být smluvní stranou Smlouvy a nadále není povinen plnit práva ani vykonávat povinnosti vyplývající z této Smlouvy.

Všechna ostatní práva, povinnosti a závazky vyplývající z původní Smlouvy zůstávají beze změny.

Všechny smluvní strany berou na vědomí, že tato Smlouva nadále platí ve znění jejího Dodatku č.4.

Tento Dodatek č.4 je uzavřen a podepsán oprávněnými zástupci společností UNIT4, POSTUPITELE a POSTUPNÍKA.

POSTUPITEL (2).

[Redacted signature area]

datum: 19. 12. 2019

POSTUPNÍK (3)

[Redacted signature area]

datum: 19. 12. 2019

UNIT4 (1)

[Redacted signature area]

With effect of the same date the ASSIGNOR shall cease to be so entitled and so subject as though the ASSIGNOR had never been a party to this Agreement.

All other rights, benefits, duties and obligations under the Agreement shall remain the same.

Priority. The parties agree that the Agreement is hereby amended as set forth in this Addendum. The Agreement as amended by this Addendum shall remain in full force and effect.

In witness whereof, UNIT4, ASSIGNOR and ASSIGNEE have caused this Addendum nr. IV to be executed by their duly authorised representatives.

ASSIGNOR (2)

date: 19. 12. 2019

ASSIGNEE (3)

signature:

date: 19. 12. 2019

UNIT4 (1)